

از افغان

جلو خطا کرتا ہے دراصل یہ شام
میں صاحب قریب قریب
نام مصباح میں دیکھتا ہے
ایک اور جگہ کا حدیث ہے کہ
خود محمد صلی اللہ علیہ وسلم
لاہور کے قریب سال فدا کرتے

Handwritten notes in Arabic script at the bottom of the page.

عقبنو۔ ودمعا۔ وینا میں آ کے سر لگے آدمی کو۔ دشمنی کرتا ہے۔

۲۲۲

بہشتہ واریہ روز جمعہ لاہور سے شائع ہوتا ہے۔ یکم جولائی ۱۹۲۶ء

تتطلب المسح في الظلم

محمد الکنتاشی از حاشیه و مرقع و قلم بر ۱۴۱۱ هجری قمری در شهر تبریز

چنانچہ جو کہ قریب قریب ہوا ہے
 چنانچہ جو کہ قریب قریب ہوا ہے
 چنانچہ جو کہ قریب قریب ہوا ہے
 چنانچہ جو کہ قریب قریب ہوا ہے

[illegible]

تاریخ الحکومت در ایران از زمان کوروش تا زمان قاجار
و در این کتاب به بیان تاریخچه حکومت ایران و سلاطین آن
و در این کتاب به بیان تاریخچه حکومت ایران و سلاطین آن

تکلیف کے لئے جو کوشش ہے وہاں ۲۲ درجہ سے تا پانچ سو درجہ تک
 درجہ ہوتا ہے۔ یہ فصل تقریباً
 پانچ سو درجہ تک درجہ ہوتا ہے۔

[illegible]

۱۔ سارا صبیحہ فجر کی سنوٹر پر ہم سب کھڑے ہو کر دعا کی خواہش کرتے ہیں
 ۲۔ پھر کچھ کچھ کھانا کھاتے ہیں
 ۳۔ پھر سب کچھ کھانا کھاتے ہیں
 ۴۔ پھر سب کچھ کھانا کھاتے ہیں

۱۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۲۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۳۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۴۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۵۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۶۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۷۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۸۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۹۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے
 ۱۰۔ کہ جس نے اسے سنا ہے وہ اسے سنا ہے

۱۷۱۱
 ۱۷۱۲
 ۱۷۱۳
 ۱۷۱۴
 ۱۷۱۵
 ۱۷۱۶
 ۱۷۱۷
 ۱۷۱۸
 ۱۷۱۹
 ۱۷۲۰
 ۱۷۲۱
 ۱۷۲۲
 ۱۷۲۳
 ۱۷۲۴
 ۱۷۲۵
 ۱۷۲۶
 ۱۷۲۷
 ۱۷۲۸
 ۱۷۲۹
 ۱۷۳۰
 ۱۷۳۱
 ۱۷۳۲
 ۱۷۳۳
 ۱۷۳۴
 ۱۷۳۵
 ۱۷۳۶
 ۱۷۳۷
 ۱۷۳۸
 ۱۷۳۹
 ۱۷۴۰
 ۱۷۴۱
 ۱۷۴۲
 ۱۷۴۳
 ۱۷۴۴
 ۱۷۴۵
 ۱۷۴۶
 ۱۷۴۷
 ۱۷۴۸
 ۱۷۴۹
 ۱۷۵۰
 ۱۷۵۱
 ۱۷۵۲
 ۱۷۵۳
 ۱۷۵۴
 ۱۷۵۵
 ۱۷۵۶
 ۱۷۵۷
 ۱۷۵۸
 ۱۷۵۹
 ۱۷۶۰
 ۱۷۶۱
 ۱۷۶۲
 ۱۷۶۳
 ۱۷۶۴
 ۱۷۶۵
 ۱۷۶۶
 ۱۷۶۷
 ۱۷۶۸
 ۱۷۶۹
 ۱۷۷۰
 ۱۷۷۱
 ۱۷۷۲
 ۱۷۷۳
 ۱۷۷۴
 ۱۷۷۵
 ۱۷۷۶
 ۱۷۷۷
 ۱۷۷۸
 ۱۷۷۹
 ۱۷۸۰
 ۱۷۸۱
 ۱۷۸۲
 ۱۷۸۳
 ۱۷۸۴
 ۱۷۸۵
 ۱۷۸۶
 ۱۷۸۷
 ۱۷۸۸
 ۱۷۸۹
 ۱۷۹۰
 ۱۷۹۱
 ۱۷۹۲
 ۱۷۹۳
 ۱۷۹۴
 ۱۷۹۵
 ۱۷۹۶
 ۱۷۹۷
 ۱۷۹۸
 ۱۷۹۹
 ۱۸۰۰

که که می و در حد که است ۱۶ لیست برای آن شهر و ج حافظت
تاریخ برای این شهر و ج که است حاصل یک سید و دو سید و دو سید
من خانه برای این شهر و ج شریفه افشاری سید و دو سید

۱- در صورتیکه در وقت باران و یا بعد از آن که زمین خیس باشد، باید که در وقت بارش آب را به طرف خود جمع کرد و با دست چپ آنرا در دهان گرفت و با دست راست آنرا به طرف بالا برد و در وقت بارش آب را به طرف خود جمع کرد و با دست چپ آنرا در دهان گرفت و با دست راست آنرا به طرف بالا برد

۴۴ آئی اسکل ماں مقدسہ مریم ہے بے دھن
بے بال و پر جو جیسے کوئی طائر زمین
شاخوں پہ اشیاء دھری نہ آغ اور بغض
اندو میں سیرِ رشت میں بائیں جگہ ہرن
تیار اب کہاں تیری خاطر کروں جگہ
اسے مادہ مسیح تجھے دل میں میں دے جگہ
مگر بے اور لید سے ناپاک ہر جگہ
تجھ پر نشان آئی سیلان کے محل
جا ہے کہ تجھ پہ رشک کرے خاطرِ دول
پیدا ہو اسے تجھ میں خداوندِ لہرِ دل
نہ کر سی فلک سے تری چرنی کم نہیں
میں تیرے آگے عرش کے پایہ میں نہیں

بہادر زوجہ

مشتق عیسٰی میں پر گیا ہے خود (شفاف)
پل لیا جس نے جامِ افقت کا
قیصرِ انوکھیشن کے عہدِ حکومت میں جب کسی بی بی
ترتیب کے ساتھ تھے۔ دوسری سپاہی جن میں سے ایک
کا نام نکوندہ اور دوسرے کا مارشین تھا تو جھوٹ
کر ایک اور مقام کو جہاں کہ وہ آزادی سے
خدا کی عبادت کر سکتے تھے چلے گئے مگر جب وہاں
پر وہ اپنی زندگی بسر کرتے اور لوگوں کو خداوندِ یسوع
مسیح کی بشارت دیتے تھے تو ویسا ہی ہو کہ لوگوں
نے مجھڑیٹ کے پاس جا کر انش کی کہ یہ لوگ مسیحی
میں اور ہمارے معبودوں کی پرستش نہیں کرتے بلکہ
لوگوں کو سکھاتے ہیں کہ تم صرف ایک خدا کی پرستش
کرنا اور بتوں پر معبود نہ رکھو نہ سو مجھڑیٹ نے ان
کو اپنے در پر بلو کر پوچھا کیا تم مسیحی ہو اور ہمارے
معبودوں کو نہیں مانتے؟ انہوں نے کہا ہاں ہم
سکھیں ہیں اور صرف ایک خدا کی پرستش کرتے ہیں
مجھڑیٹ نے کہا اگر تم ہمارے معبودوں کو توڑ دینی
چاہو تو آگے کوئی انھیں آزاد کر کے جانو گے اور
قیصر کی طرف سے قیس کی عہدِ عزت ملے گی۔ نکوندہ

نے جواب دیا یہ حکمران ان کے لئے ہے جو اس
جہان کے لئے رہنا مند ہوں۔ ہم تو مسیحی ہیں
اور ایسا کر نہیں سکتے تھے
ہم انزل سے ہیں سچا کہ محبت کے اسیر
وام دنیا میں ہیں اغیار الجھا گئے کیا
نہ کو دے لایع میں شیطان چھلکا (نور افشاں)
ہم دھیس سے تھا ٹھکر اسے شفا جانی گئے کیا
تب مجھڑیٹ نے کہا کہ تم ان کو قیصر اقدس کے بت کے
آگے خوشبو جلاؤ؟ نکوندہ نے جواب دیا۔ آپ ہی
انصاف کرو۔ کیا ایک مسیحی خالق کی عزت مخلوق
کو دے سکتا ہے؟

اس وقت نکوندہ کی بیوی بھی حاضر تھی اس
نے اپنے خاوند سے کہا۔ اے میرے پیارے شوہر
حاکم کی تابعداری کرنا اور مسیح مصلوب کو چھوڑنا
تجھ سے دوسرے اس بات کو فراموش نہ کر کہ وہ
خدا جس پر تیرا ایمان ہے تیرا حامی و حافظ ہوگا۔
اس نے مجھڑیٹ سے کہا کہ اس عورت کو اسے شریعت
تو نہیں اپنے شوہر کی موت کی خواہاں ہے؟ اس نے
جواب دیا ہاں کہ وہ جلد حیاتِ ابدی پائے مجھڑیٹ
نے کہا۔ نہیں بلکہ تو دوسرے خاوند کی فکر میں ہے
اس نے کہا خداوند اگر تیرا یہ خیال ہے تو یسوع مسیح
کے واسطے میرے شوہر سے پہلے میری جان لے۔
مجھڑیٹ نے جواب دیا۔ کہ اب تک میرے پاس
قیصر سے عورتوں کی نسبت کوئی خاص حکم آیا
نہیں۔ تب نکوندہ سے مخاطب ہو کر کہنے لگا۔ بڑا
ہو کر اپنی زوجہ کی بات دمن۔ وہ تیری موت چاہتا
ہے۔ میں تم کو موقع دیتا ہوں۔ سوچو مجھڑیٹ کو جواب
دے کہ آیا تو موت کو پسند کرتا ہے یا نہ کر کوئی
نکوندہ نے جواب دیا نہیں نے اسی معاملہ پر غور
کیا ہے۔ بلا شک میں زندگی چاہتا ہوں۔ مجھڑیٹ
نے اس خیال سے کہ نکوندہ مسیح کے ایک اور
بار سے معبودوں کو توڑ دینی گذرانے پر آم
ہے۔ بڑی خوشی ظاہر کی مگر جب اس نے نکوندہ

کو بار بار یہ دھاکرتے ہوئے سنا کہ اے خاوند
یسوع مسیح مجھے اس دنیا کی ملیہ گی ہے چاہا
تجھ پر کچھ لکائیہ بیایات ہے ابھی تو زندہ کی رہا
تھا اور اب موت کے لئے دعا مانگا ہے۔ نکوندہ
نے جواب دیا نہیں میں برگز مرنا نہیں چاہتا بلکہ
حیاتِ ابدی کے لئے زندہ رہنا چاہتا ہوں اور
یہی سبب ہے کہ میں اس قانونِ زندگی کو رنج
جاننا ہوں۔ میں مسیحی ہوں۔

تب مجھڑیٹ نے مارشین سے مخاطب ہو کر
کہا۔ اے سردانی اتیری کیا خواہش ہے؟ اس
نے کہا۔
طالب عیسٰی ہوں کوئی خوف نہ ہوئی نہیں
جابل عارف ہوں میں مجھڑیٹ سا سوالی نہیں
میں مسیح کا ہوں اور وہ میرا ہے۔ اور اس کے
ہر طرح کی تکلیف دے عزتی سمجھنے کو تیار ہوں۔ تب
مجھڑیٹ نے دونوں کو قید خانہ میں بھیج دیا۔ وہیں
دن کے بعد پھر ان کے حاضر ہونے کا حکم دیا اور جب
وہ حاضر ہوئے تو اس نے ان سے دریافت کیا کہ
کیا تم قیصر کے حکم کی تعمیل کے لئے تیار ہو؟ مارشین
نے جواب دیا نہیں۔ ہرگز نہیں۔ تب مجھڑیٹ نے
ان کے قتل کا حکم دیا۔ یہ سن کر دونوں بہت ہی
خوش ہوئے۔ اور تائیش کے گیت گاتے ہوئے
مشہد کی طرف چلے نکوندہ کی زوجہ اور اس کا چھوٹا
بچہ بھی پیچھے پیچھے جا رہے تھے جب وہاں پہنچے
تو اس کی زوجہ نے اپنے شوہر کو کہا۔ میرے شوہر
خاوند جو مصلح۔ اور اپنی قرانی کو انجام دے
تجھ کا دل تسلی ہے کہ تجھے ابدی جلال کے لئے جاتا
ہوئے دکھیتی ہوں۔ ہاں میرا صدمہ نہ زیادہ ہو
یہ ہے کہ میں ایک شہید کی زوجہ ہوں۔ میرے
بہن دھاکرتے

تب نکوندہ اور مارشین نے آپس میں محبت کا
بوسہ لیا اور جلد دے کیے بعد دیکر سے ہر ایک کا
سر اس کے ہی سے جدا کیا اور وہ ابدی جلا

نور افشاں

مطبوعہ یکم جولائی ۱۹۲۷ء

نور افشاں کی نئی پالیسی یا کانیا طرز عمل

غرضان کے الفاظ ایڈیٹر کے ہیں جو پالیسی نہیں ہیں۔ نئی پالیسی میں ہم نور افشاں کی نئی پالیسی کی اصل عبارت کسی سیکک کی آگاہی اور غرضانہ نگاروں اور غرضانوں کی واقفیت کے لئے چند سچ کرتے ہیں۔ فی الحال اس کی بابت اس قدر سچی سیکک کو بتلا دیتے ہیں کہ نور افشاں کی پالیسی نہ کہور میں تو جیسا کہ چھ سال ایڈیٹر کرنے کے بعد ہے اور یہی پالیسی ہے جو ہمیں نور افشاں کی تھلک میں کیٹی کے بعض سیککوں کی طرف سے منور افشاں کی طرف سے صرف ۲۰ جون ۱۹۲۷ء کو شام کو ہوا کی اشاعت موصول ہوئی ہے۔ جسے ہم جناب منور صاحب نور افشاں کے حکم کی تعمیل میں درج اخبار کرتے ہیں۔ اس نئی پالیسی کے خلاف ہم اپر وٹھلے دو جہات اس کے بعد نور افشاں کے آنے والے نمبروں میں شائع ہوگا جس میں ہم جناب منور افشاں اور ... نور افشاں کی تھلک میں کیٹی سے اتنا س کرچکے کہ نور افشاں کی نئی پالیسی ایڈیٹر اور اخبار کے لئے سخت باعث بدنامی اور اس کی جائز آزادی کو فنا کرنے والی ہے۔ جس میں بے وجہ ایڈیٹر پر سخت قہر روا رکھا گیا ہے۔ جو ایڈیٹر اور اخبار کے لئے ناقابل برداشت ہے۔

اس کے ساتھ ہی یہ عرض کر دینا بھی مناسب ہے کہ جب تک ہم میں اور اخبار کی تھلک میں کیٹی کے درمیان اخبار کی پالیسی کی بابت تسلی بخش فیصلہ نہیں ہو جاتا تب تک اخبار کی اشاعت نئی پالیسی کے تحت

ہوگی۔ سزاوارتہ نگاروں سے امید ہے کہ وہ اس میدان میں بھی جاری اور فرما جائے۔ مدیر نور افشاں کی صلاحکار ماتحت کیٹی کو یہ امر ناگوار گذرا ہے کہ نور افشاں کی تنوع و اشاعت میں چند بحث و مباحثہ و مناظرہ کے مضامین شائع کئے گئے ہیں مورخہ ۸ اپریل ۱۹۲۷ء کے روز نور افشاں کی تھلک میں کیٹی نے اس کی متعلق حسب ذیل کارروائی کی تھی کہ کیٹی نے یہ معلوم کیا ہے کہ گزشتہ چند ماہ کے دوران میں نور افشاں دیگر اخبارات میں مناظرہ و مباحثہ کے مضامین شائع کئے گئے کیٹی ایسے مضامین کو نہ تو مستند سمجھتی ہے اور نہ ہی ایسے مضامین کیٹی کی دانست میں قابل طبع نور افشاں تھے۔ کیٹی یقینی طور پر یہ کہہ سکتی ہے کہ اس قسم کے مضامین کسی اخبار کے لئے بھی موزوں نہیں ہیں۔ اور خصوصاً نور افشاں اخبار کی نسبت کیٹی کی یہ راہی ہے کہ ایسے مضامین جن سے مناظرہ و مباحثہ کا میدان گرم ہو دے اور باہم کشیدگی سے آپس میں حسد اور قہقہہ برائے انہیں اخبار نور افشاں میں شائع نہ کیا جائے۔

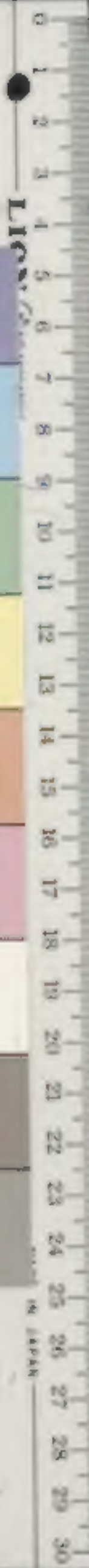
مورخہ ۲۴ جون ۱۹۲۷ء کے روز نور افشاں کی کیٹی میں حسب ذیل خیرید لاشن میں لکھا (۱) کہ نور افشاں کی پالیسی یہی ہے کہ اگر اخبار نور افشاں پر کسی وجہ سے حملہ کیا جائے یا اس کی تھلک میں کیٹی پر کوئی حملہ یا کلمہ پہنچائی جائے یا ایڈیٹر نور افشاں کے خلاف کچھ لکھا جائے تو ایسے مضامین پر کوئی توجہ نہ کی جائے۔ (۲) کہ نور افشاں پنجاب کے دیگر مسیحی اخبارات کے خلاف جتن مباحثے و مناظرے

کے میدان میں ہرگز اقدام نہ کرے۔ (۳) نور افشاں اپنا فرض صرف ایسے مضامین شائع کرنے میں سمجھے جن سے مسیحیت کا ایجابی پیغام سپرد قلم کیا جائے اور صرف ایسے ہی مضامین اور اقی نور افشاں میں لکھے جائیں جن سے خصوصاً کلیسیا اور مسیحی جماعت کی مرستی فلاح و مسودہ ہو اور اراکم۔ لیکن سمجھنا آت دی نور افشاں کی

رپاوری رابرٹ کارڈنر اسبق

ایم۔ امی مشن انو پشہر ہم رپاوری آرٹھارڈ صاحب اسبق کے شکر گذار ہیں کہ انہوں نے نور افشاں کو ایڈیٹر فرمایا۔ آپ اگر کبھی ہمیں اخبار کو ایڈیٹر فرماتے ہیں تو نور افشاں میں تو جناب کی شان بڑھانے میں قاصر نہ ہو جائیگا۔ جناب کو یہ سوچنا بھی چاہیگا کہ ہمارے لئے ایڈیٹر میرے بھائی بھائی تھے نے مجھے دیا کہ وہ سب کچھ اس نے مجھے جب میں گنہگار کے بندے بالکل جکڑ گیا ساتھی نہ کوئی بھی میرا اس وقت میں تھا دیا ایسے میں چھوڑ بھی نے مجھے دیا کہ نہ ہیوں کے بھی ادی مجھے نے جب صرف مطلب کیا تو پیچھے کھٹکے دی نہ کہہ بھی تھی کسی نے مجھے پہلے نہ کرنے میں ہوتی تھی خوشی وہ دے کے فم کے انہیں مجھ کو چھوٹی رائیخ میں چھوڑ خوشی نے مجھے مجھ سے چھوٹے سر سے بڑا قرار جو دن کو لگتا نہ ہی نہ لگی آنکھ رات کو دیا میں نہ ال کی لگنے مجھے دہشت کا ہر دن ایک ہی آنکھ میں تھی اسبق اخبار کوئی بھی گاہک جس پر

ایڈیٹر نور افشاں



ہم کس طرف ہوں؟ کا نور افشاںی جواب

نور افشاںی کی شائستگی قرآن میں ناظرین کرام سے
خصوصاً دیکھ کر جرات سے عموماً جواب طلب کیا گیا تھا
یہ صرف جہتے اپنی ہی ہدایت و تسلی کے لئے طلب کیا
تھا۔ ہمارے ملحد و کافر ہی میں جو ہر وقت اس کا ذکر
عنوان کے سوال کی تشریح میں عرصہ کر دیا گیا تھا کہ
بعض اصحاب کا خیال ہے کہ سیکڑوں کروہند مسلم
صحابان کے مقابل میں جماعت کو تیسرا گروہ ہرگز
نہیں بنا چاہئے۔ اور نہ اپنے جداگانہ حق حقوق
کا گروہ بننے سے مطالبہ کرنا چاہئے۔ ایسے خیالات کی
موجودگی میں ہم نے کسی شک و شبہ سے اس وجہ سے سوال
کیا کہ وہ اپنے جوابات سے ہماری ہدایت فرمائے کہ
ہم کس طرف ہوں؟ یا حالات حاضرہ کے درمیان ہم
کس جماعت کو اپنا نامہ لانا چاہیے؟

ہمارا سوال بالکل سادہ اور سیدھا تھا۔
ہمارے کسی ہندو گروہ اور کسی یارک کے پاس توں اور شیخ
فیاض کے سہ ماہی ٹول اور پیار سے اور سرگرم مشرور
حتی کہ بعض سخی انتہا پسند اور سخی خادوں تک نے
غفلت کے بنا اور اس کا جواب تحریر فرمایا۔ بعض کے
جواب نور افشاں میں شائع ہو چکے اور باقی کے دفتر
نور افشاں میں موجود ہیں۔ ان جملہ جوابات میں دراصل
سوال مندرجہ عنوان کا سہل جواب دیا گیا ہے۔
اور وہ ہے کہ ہندوستانی سیکڑوں کو چاہئے کہ وہ
اپنی حیات و بقا کے لئے ہندو مسلمانوں سے جدا
تیسری جماعت بنائیں۔ جس کا مرکز دینیٹر مرد خدا
یہو عیسیٰ ہوا۔ اس کی درستی پر جو ہیں ہمارے
شریک استقامتوں اور محفلوں کے ملے ہوئے ہیں۔
جواب کے لئے ہم اپنے سخی بھائیوں اور دیگر
کے فکر گذار ہیں جنہوں نے ہماری ایک بڑی شکل
کو حل کر دیا ہے۔

جوابات مافوق پر نور افشاںی جواب کا اس قدر

اشفاق کیا جاتا ہے کہ ہند کی سچی جماعت میں نہ
کوئی ہند ہے نہ کوئی مسلم ہے۔ نہ کوئی اویخ ہے
نہ کوئی پنج ہے بلکہ یہ سب بھائی ہیں۔ اگر ہم
مسیح میں سب بھائی ہیں تو ہندو مسلمانوں اور اچھوتوں
کے سب بھائی ہیں۔ جو سب کی خیر و فلاح کے چاہتے
ہیں۔ ہم کسی سے قوی امتیاز سے نہ کوئی اعلان کرنا چاہتے
ہیں نہ کسی سے پالی کرنے کے خواہاں ہیں۔ کیونکہ
مسیحیت قومیت کی نفی ہے۔ اس کی جگہ مسیحی
بھائی پاد سے کا بندھن ہے۔ ہم جیسے سخی ہو کر آپس
میں ایک دوسرے کی فلاح و بہبودی کے خواہاں
ہیں۔ ویسے ہی ہندو مسلمانوں اور اچھوتوں کی
فلاح و بہبودی میں کوشتاں رہینگے۔ ہندو مسلمانوں
اور اچھوتوں کو تیسری قومی امتیاز کے خدا کی بھلی
مناہجے مگر کسی کے قومی دھارے میں شریک نہ
ہونگے۔ نور افشاں کی طرف سے سوال پر نظر کا
یہی جواب ہے زیادہ جواب۔ ایڈیٹر

قابل توجہ مضامین

مدیر سال قاصد کی سند مع ذیل ضمیمے کے ساتھ
اجاگ رو فروری مضمون میں موصول ہوئے کل تقریباً
رسالہ قاصد کے خط میں مذکور ہے۔ امید ہے کہ
نور افشاں کے دیکھنے کے سخی پبلک کو فیشن خیزی
سوسائٹی کے اتوار کی نسبت اور ہندوستان پر ہمارے
اور سیکڑوں کے دعا کے دن کی اہمیت بخوبی علم ہو
جائیگا۔ مدیر۔

جواب مدیر صاحب نور افشاں۔ رام تلک
تسلیم بعض ناگروہ جرات کی وجہ سے قاصد
بابت مسلمہ کی شہادت و اشاعت میں بغیر مول
تاخیر واقع ہوئی۔ جس کی بناء پر کا میناق قاصد
نے مناسب سمجھا کہ ماہ جون میں پرچہ نہ نکال دیا جائے
بلکہ جون اور جولائی کا ڈبل جبر ماہ جولائی کے آخر
میں شائع ہو۔ لہذا میں تمام خیر و اہم قاصد کی
خدمت میں تیرہ روز عرصہ ہند اعلان دیتا ہوں

کہ سال بابت ماہ جون کا انتظار نہ فرمائیں۔
چونکہ سال این مایم میں کا اتوار ۱۰ جولائی
متقرر ہوا ہے۔ لہذا میں نے ضروری سمجھا کہ جو
اپنے قاصد میں چھپتی تھی نور افشاں میں بااختیار
وقت پر چھپائے۔ مجھے امید ہے کہ موقوفات ہند
پرکھیا سخی ہند کا دفتر خیر و خیر کرے گی۔ اور دوسرے
درے فیشن مشنری سوسائٹی کی مدد بھی کرے گی۔
دیگر عرض ہے کہ اب قاصد کے منجر مسٹر
بیلٹی شاہ صاحب گیلانی مقرر ہوئے ہیں۔ اس
امر کی اطلاع قاصد کے گذشتہ شمارہ اور ایک نمبر
اور نور افشاں میں بھی دی جا چکی ہے۔ لیکن انہیں
ہے کہ لوگ ابھی تک سابق مینجر مسٹر ڈی۔ زیڈ
نجم الدین ہی کے نام خطوط ارسال کرتے ہیں۔ اس
سے جواب میں تاخیر واقع ہوتی ہے۔ سو رہا ہر حال
آئندہ ناظرین قاصد اور دیگر حضرات اپنے استقامت
مسٹر بیلی شاہ گیلانی۔ لیٹن روڈ لاہور۔ کے نام
ارسال فرمایا کریں۔ اور کل مضامین برامی انہیں
میرے نام بھیجے جائیں۔ والسلام۔

احقر۔ ایف۔ ایم۔ نجم الدین۔
معرفت پنجاب میں بگ سوسائٹی۔ لاہور۔

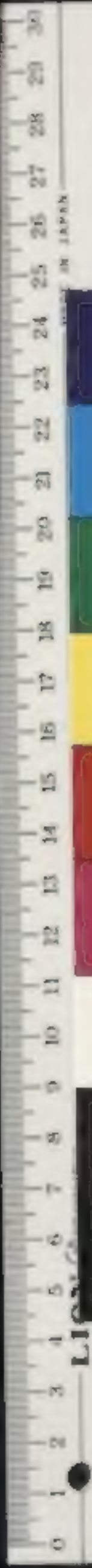
الناس خاص

باسمہ انوار این۔ ایم۔ میں کی محنت شاقو
کے سکرتوں و دیگر سخی خواہوں سے درخواست ہے
کہ ۱۰ جولائی کا اتوار فیشن مشنری سوسائٹی کے لئے
بنا اور فرمایا جائے۔ مگر جو تمام دفعہ کی ہجائی
کلیسیاؤں کے ساتھ سوسائٹی کے اغراض و مقاصد
پیش کیے جائیں اور اس کے کام دیاست و کمال
کو اکا دکایا جائے۔ نیز اس سبب کا چند این۔
ایم۔ ایس کے کام کے لئے وقت کیا جائے۔

دعوت دعا

یرخا ۱۹: ۱۶ د۔ ا۔

ہر سے خداوند نے ایک ہی دیا اور ایک بنا



تھیں مدد میں رکھیا۔ اور اس خاص دعا میں
 اس کا اظہار فرمایا اس لئے مقام کو پیدا کرنے
 کی غرض سے اس نے اپنی زندگی وقف کر دی
 اور اپنے گرواچاندروں کا ایک ایسا گرو پیدا کیا
 جو اس کام کی تکمیل کرے۔

آج کل تمام دہریہ ایسی ہیچ سچان سافروا
 ہے۔ ایک عالمگیر تحریک ہے جس نے تمام اپنے سلسلہ
 اپنے کا سوا بکربا دیستہ موجودہ اشتیاد سے
 بے حق منی غلامی کی عبادت ہے۔ اور داندے کے
 مطالبات کو پورا کرنے کے لئے نئے نئے قربات
 کئے جا رہے ہیں۔ مگر یہ تمام تجربات اکادم ثابت
 ہو رہے ہیں اور لوگ محسوس کر رہے ہیں کہ اگر
 سکون اور پائیداری مل سکتی ہے۔ تو دوسری کی
 انجیل میں ہے۔

اس ناچار اور غمزدہ دنیا کو زبردستی دہریہ کے
 لئے مسیح اور اس کی انجیل ہی ہے۔ بشارت کا یہ کام
 خداوند نے ہی چیلوں کے سپرد کیا ہے جن کا ذکر
 اس دعا میں آیا ہے۔ یہ ایسا گرو ہے جنہوں نے
 اپنی زندگیوں اس خاص خدمت کے لئے وقف
 کی ہیں۔ اور جن کے ہر وقت یہی دعا مانتی
 ہے کہ تیار رہ آج آئے ان کی مدد مترو نہ کرے اس
 باوقاست میں کشتی ہے اور وہ دوسروں کو اپنی
 روحانی کشتی سے باوقاست کے وارث بناتے
 ہیں۔

آج سورہہ جولائی کو نیشنل مشنری سوسائٹی
 مسیح کے تمام شاگردوں کو متحدہ طور پر اکادہ کر
 رہی ہے کہ وہ اس دعا میں شریک ہوں جو مسیح
 نے خود مانگی تھی یعنی شہر آج آئے گئے گشت
 ۱۲ سال سے یہ سوسائٹی کو خوش کر رہی ہے کہ
 مسیح خداوند کا ایشاء کی حکم ہندوستانی کلیساؤں
 کے سامنے رکھے اور اس بشارت کی کام کے لئے تیار
 کرے تاکہ ان کلیسیوں کو کامیاب آج آئے۔ آج ہر
 اس آسانی مدد کی طرف جماعتوں اور شخصوں کو

توجہ کرتی ہے اور نئے ارادے اور خواہشیں پیدا
 کرتی ہے۔ پال آیا سوامی پریٹھوی
 اے۔ س۔ سکرسی سکرسی
مضامین دعا
 ہر خدا کی تعریف کریں کہ

۱۔ لوگ محسوس کر رہے ہیں کہ ہمارے مکمل اور تمدنی
 مشکلات کا حل مسیح ہی میں ملتا ہے۔

۲۔ بہت سے عملیاتی فیصلوں کے خیالات ہیں
 خداوند مسیح کی عجیب توفیق ہے اور وہ اس کی زندگی
 کا گہرا مطالعہ کر رہے ہیں۔

۳۔ مختلف کلیسیا میں ہندوستان میں اتحاد کے لئے
 کوشش کر رہی ہیں۔

۴۔ ہندوستان کے مسیحیوں میں خیرات کی طبیعت
 بڑھ رہی ہے۔ جس کے مدد سے سوسائٹی نے اپنا پچھلے
 سال کا کام پانچواں بار پورا کیا۔

۵۔ سوسائٹی کی اس کامیابی کے لئے جو اسے اپنے
 کام میں حاصل ہوئی ہے۔ اور کہ اس کے کاندھوں
 کی کوششیں بار آور ہوئی ہیں۔

ہم دعا کریں کہ
 ۱۔ تمام دنیا کے مسیحی لوگ مسیح کی چکاگت کا روحانی
 تجربہ حاصل کریں۔ اور آپس میں ایک دوسرے کو
 بھائی سمجھیں۔

۲۔ انجیل شریف ان کے لئے کھلا ہو تو ان کی نیچائی
 جائے۔ جنہوں نے اب تک اس کا پیچام
 نہیں سنا۔

۳۔ ہندوستان کی مختلف کلیسیا میں اور ان کی
 کلیسیاں نیشنل مشنری سوسائٹی کو اپنا رفیق بنائیں
 اور کلیسیوں کے یہ سوسائٹی ہندوستان والوں کے بنام
 جذبات کا متحدہ اظہار ہے۔

۴۔ چین کی کلیسیا کو فضل اور طاقت کے کدو
 موجودہ مشکلات کا کامیابی سے مقابلہ کر سکے۔

۵۔ خداوند تمام مشنری سوسائٹیوں کے کام
 پر برکت نازل کرے۔ جو ہندوستان میں کام

کر رہی ہیں۔
 ۶۔ این۔ ایم۔ ایس کو سرگرم اور مخصوص شدہ کام
 میں اور اس کو مالی مشکلات کا سامنا کرنا پڑے۔
 ۷۔ این۔ ایم۔ ایس کے کارندے بشارت کی خدمت
 کا احساس اور فروغ حاصل کریں۔ روح پاک سے
 طاقت حاصل کریں۔ اور اپنی بے غرضی نہ مکیوں
 سے روز بروز خدمت کا دائرہ وسیع کرتے جائیں۔

ہندوستان برہما اور سیلون کیلئے دعا کا دن

(اتوار۔ ۱۳ جولائی سنہ ۱۹۲۰ء)
 مانگو توبیس دیا جائیگا۔ دھندو تو راؤ گھے درواڑ
 کھٹکھٹاؤ تو تھارے۔ اسے کھولا جائیگا۔ سیزکر
 جو کوئی اگتا ہے اُسے ملتا ہے۔ اور کھٹکھٹا ہے
 اس کے واسطے کھولا جائیگا۔

نیا عہد اس قسم کے الفاظ سے پڑ ہے۔ ہم
 ان کر سکتے تھے ایسے عادی ہو جاتے ہیں کہ وہ
 میں عجیب معلوم نہیں ہوتے۔ جب ہمارا خداوند دعا
 کے تعلق ہم سے وہ سے کرتا ہے تو ان وعدوں کی
 شان اور شفقت آمیزی کا جس قدر بیان کیا جائے
 قدر ہے۔ ان کی کوئی حد نہیں۔ اور اگر ان کی نیت
 شرائط کا پابندی نکالی نہیں گئی۔ وہ ایسے شرائط
 میں جیکو سادہ اور حقیر آدمی دیکھ ہی پر آکر سکتا
 ہے جیسے کہ عالم اور حال قدر آدمی مسیح کی تعلیم نہ آک
 لا محدود محبت کے خیال سے پہلے۔ ایسی محبت سے
 جو ہمیشہ خدا سے سادہ رہتی ہے۔ اور ایسی شفقت
 سے جو کھٹکھٹا انسان کی طرف اور اس کی نجات
 کی خواہش ہے جو لوگ نہ آک بفضل محبت کوئی آک

مانتے ہیں اور وہ ان کی باتوں کا اعتبار کرتے ہیں
 تو اگر نہ اس کی مرضی کو پر آکر آجائیں وہ ان کی کو ذرا
 کی سب سے بھاری طاقت بخش دیتا ہے۔ جو خود
 نہ آک طاقت ہے۔ بغیر دعا کے نہ سب کچھ ہوتے
 نہیں۔ گفتار دعا کا مذہب سے دسی تعلق ہے

LIBRARY

IN JAPAN

جوسائنس کا نام لگے اور پھر باخیال سے ہے۔
 بلحاظ کسی پرست کے ہمیں منہ رہا بالاحقیقت
 کا علم ہے۔ باوجود اس کے ہم میں سے بہت سے لوگ
 عملی طور پر دعا کے اس نہ جانتے ہیں۔ یہ بھی
 دعا کے اندر قریبی برے کا نیت ہے کہ جو امتحان میں
 دعا مانگنے سے روکتے ہیں۔ وہ ان سے بہت سے زیادہ
 ہیں۔ محمدیہ نہ سب کا عمل میں ہمارے سہرا ہوتے ہیں
 جب ہم اس دن کی متفقہ دعا کے لئے تیار ہو کر تہیں
 جس میں ہم تمام مسیحی فرقوں کی بڑی جماعت کے ہم در
 ہوتے ہیں تو ہمیں حقیقی دعا کی بعض شرائط کو یاد رکھنا
 چاہئے۔

پہلی شرط یہ ہے کہ ہم فی الحقیقت خدا کی رضا و
 کے لئے تیار ہوں۔ اگر ہم خدا کی مرضی کے مقابل اپنی
 مرضی کو کھڑا کرتے ہیں تو حقیقی دعا نہیں ہے۔ ہم خدا
 کی عجیب پر محبت مرضی پر حیا کریم۔ اپنے آپ کو اس
 مرضی کے ہمسائے بنائیں۔ اپنے سارے دل و جان سے اس
 تہاں کہیں۔ اور نہ فقط محض اسکو تسلیم کریں۔ بلکہ اپنی
 ساری طاقت سے اسکو آراء رکھیں اور اپنی مرضی کو
 اسکی مرضی کے ساتھ ملا دیں۔ محض اپنی خواہشوں کو اپنی
 نوجہ کا سر نہ کرنا کہ ہر وقت کر دینے کی کوشش سے
 نہیں ہوگا بلکہ خود سے کہ ہم اپنے دل اور روح کو ان
 ذات اور ارادے کی رست اور تہذیب کے لئے کھول
 دیں۔ اور اس کے ذریعے ہر جگہ درجے کی فکر وں سے
 اور پر اٹھ جائیں۔ جن میں ہم اکثر اوقات غرق ہوتے
 ہیں۔ میرا خدا اپنی دولت کے موافق ہلال سے مسیح
 یسوع میں ہماری ایک امتیاز رقی ہو گیا۔

دوسری شرط یہ ہے کہ ہم نہ فقط قبول کر لیں بلکہ
 بلکہ فرمانبرداری ہوں۔ دعا مانگنے کی رقیت ہے کہ وہ
 غلامی میں سید ہے کہ جیسا ہمیں چاہئے ہم فی الحقیقت
 دعا میں مانگتے۔ خدا کی مرضی ہمیشہ ایمان کی منزل مقصود
 ہے۔ لیکن اگر ایمان اور رستوں پر چلتا ہے تو خدا
 سے دعا مانگنے کا اس کی مرضی پر ہی ہو جیتے شکل
 اور اگر ان قیمتے ماس کے لئے ہیں اسادے

کا اٹل جانا۔ خواہشوں کا کمال دینا۔ تعصبات پر
 غلبہ آنا۔ غلطی سے منہ موڑنا اور خدا کا افرار کرنا
 بہت لوگوں کے لئے فی الحقیقت دعا کا عمل شروع
 کرنا بہت کچھ ہی سمجھتے ہیں۔ جس بات کے لئے ہم
 دعا مانگتے ہیں اسے مانگتے رہنا اور ان کا عمل اور
 فیصلوں کو قبول کرنا جو ہماری دعا کا لازمی نتیجہ ہونگے۔
 شاید ہماری آزمائش کی خاطر اور شکل کام ہوگا۔ لیکن
 اگر دعا انسان کے لئے سب سے اعلیٰ قسم کا عمل ہے تو
 باقی سب کام اس کے ہمسائے ہونے چاہئیں۔ اگر ہم خدا
 کی مرضی کو معلوم کر کے اور دعا کا جواب پھر جو کچھ ہم
 سے طلب کرتا ہے اس پر پورا اور اعلیٰ نہ کریں تو ہم
 خدا کی مرضی کو کیسے ہی منہ نہ لے سکتے ہیں۔

تیسری شرط یہ ہے کہ دعا کا کچھ مطلب نہیں ہوگا۔
 دعا کی تیسری شرط یہ ہے کہ ہم دعا مانگتے وقت کسی
 خاص بات کو نہ نظر رکھیں۔ شاید لوگ دعا مانگتے ہیں
 یہی غلطی کرتے ہیں۔ کیونکہ ان کے دل میں کچھ قسم
 کا خیال ہوتا ہے کہ کسی خاص بات کے لئے دعا کرنا غلط
 ہے۔ اور اپنے آپ کو خدا کی مرضی کے سپرد کر دینا ہی کافی
 ہے۔ اور کسی خاص درخواست کو پیش کرنا گمراہی خدا کی
 پاک شان کے خلاف عمل کرنا ہے۔ یہ راسخ نہیں ہے
 ہیں کہ ایسی بات کے لئے دعا مانگنی نہیں چاہئے ہے
 ہم اسکی مرضی کے خلاف جانتے ہیں یہی وجہ ہے کہ ہم
 یسوع کے نام سے دعا مانگتے ہیں اور اس کی صفات
 کے کام میں اس کے شریک ہو جاتے ہیں مگر جس بات
 کو ہم اسکی مرضی کے مطابق سمجھتے ہیں خواہ وہ نہایت
 چھوٹی یا کم قدر ہو ہمیں چاہئے کہ ہم اپنی آرزو کو خدا
 کے حضور پیش کر دیں۔ جیسا کہ نیچے اپنے باب پر
 ہر دوسرے کھٹک کوئی خاص چیز اس سے مانگتے ہیں۔
 ان صفات میں شکر گداری اور توجہ اور دعا و
 مناجات کے متعلق تجویز پیش کی گئی ہیں۔ یہ تجویز ہوگا
 کہ ان میں سے ایک تجویز کا مختصر بیان کیا جائے
 جسکی بابت شاید بہت سے ناظرین مانت علم نہیں
 رکھتے۔ یہ کونسل سوایا مدنی کلیسیا کے دنیا کی

تمام خدائی جہتوں کا نام نہ دے اور اس اجلاس
 میں پہلی مرتبہ ہندوستان اور چین اور جاپان اور
 افریقہ اور مشرق قریب اور جزیرہ مشرقی ایشیا اور
 اس کے جزائر کے نام نہ لے کر تعداد میں موجود ہونگے
 ہندوستان کے نام نہ لیں کی تہہ انہیں پتہ اس ہوگا۔
 میں میں کم از کم ہندوستان کیسلیون یا برہما کے
 باشندے ہونگے۔ یہ مجمع ان اہم سوالات پر غور کرے گا
 جو دنیا کے تمام ممالکوں میں خدا کی بادشاہت کے کائنات
 کے پیش آتے ہیں۔ اس میں غور طلب حالات اس
 قسم کے ہونگے کہ مختلف اقوام کے طریقہ معاشرت اور
 خیالات کے لحاظ سے ان کی کوئی نہ پیش کرنا چاہئے۔
 مختلف ممالک کی مشنوں اور اس پر مبنی ہونے کیلیاں
 درمیان جو ان مشنوں کی خدمت سے پیہا ہوتی ہے یا
 تعلقات کے آنگ سوالات۔ قوم اور جماعت کے
 درمیان اختلاف۔ مسیحی تعلیم کی بھاری خدمت جو ان
 وقت بہت سے ملکوں میں خاص طور پر پوریا امتحان
 ہے۔ مسیحی پیغام کے متعلق حرفت کی مشکلات جن کے
 حل کو ہمیں مغربی ممالک کا تجربہ ہے ہیں اور جو
 مشرق میں رہنا پڑ رہی ہیں۔ اس اجلاس میں بہت
 سے لوگ ایسے آئیں گے جو دنیا بھر کی مسیحی تحریک میں
 اس وقت با اختیار و مدداری کے مدد سے رہتے ہیں
 یا آئے رکھیں گے۔ اگر اس اجلاس کی کارروائی کا
 تصور اور آغاز اور قیام دعا کی فضا میں ہوا ہو تو
 ہمیں اس کے ذریعہ خدا کی ایسی طاقت اور تہذیب
 حاصل کرنے کی توقع رکھنی چاہئے جو قابلِ یادگار
 ہوگی۔ اس کے ذمہ دار تنظیم ان سب سے جو
 اس مجمع کی رفعت کو سمجھتے ہیں ملتی ہیں کہ وہ
 ایمان سے لگتا اور دعا مانگتے ہیں۔ پس ہمیں اس
 اجلاس کے لئے یقینیت مجبوری اور غرضو مشا ان
 نام نہ لیں کے لئے جو ہندوستان سے آکر اس میں
 شامل ہونگے دعا مانگنی ضرور ہے
 شکر گداری ہم خدا کا شکر کریں۔
 ہندوستان اور جزیرہ افریقہ کے باشندوں

کے درمیان خیر
 میں ہندوستان
 کامیابی کے
 زیادہ تر کی
 ہندوستان
 بہت سے پیش
 اصول مسیحی
 کے لئے
 مسیح کی خدمت
 ہونے کے لئے
 مانگنے کے لئے
 میں پیش پیہا
 اور مانگنے کے
 ہندوستان
 کے لئے اس کی
 شروع کر کے
 ایت گرا ہی اور
 تلاش کے لئے
 خدا کی طرف سے
 پکارتے ہیں کہ وہ
 کامیوں اور
 میں بھاری تعلیم
 کو ہم ہونے کے
 کے لئے جو چیزیں
 میں نئے طریقے
 کلیسیا اور مشن
 میں اتحاد اور باہمی
 لئے اور خیریت اور
 آواز اور فائدہ
 تو یہ آواز ہم
 کہ ہم نے خود کو
 کہنے سے ہمیشہ
 کہ ہم نے علم اور



تے در میان خبر خواہی میں ترقی کے لئے جنوں افریقہ میں ہندوستان کے پایہ کے تعلق گفت و شنید میں کامیابی کے لئے اور اپنی سمجھوتہ اور اعتبار کی زیادہ ترقی کی امید کے لئے۔

ہندو مسلمانوں کے بہتر تعلقات کے لئے اور بہت سے پیشواؤں کے اپنے رسوم کے ذریعہ اصول مسلح کل کے حامی ہونے کا مصمم ارادہ کرنے کے لئے۔

سیح کی خوشخبری کے لئے بیتوں کے دل رجوع ہونے کے لئے مبشروں کے خوشی سے قبول کئے جانے کے لئے عوام کے خیالات کا شناس اور اساتذ میں فضیلت پیدا ہونے کے لئے بہت سے لوگوں کے دل اور دماغ کے وسیع کی صورت پر فیکل کے لئے

ہندوستان میں کلیسیا کی زندگی بڑھتی ہوئی طاقت کے لئے اس کی آزاد اور کوشش اور کاموں کو فروغ شروع کرنے کے قضاات کے لئے۔ اور یسوع مسیح کی بابت گواہی اور شہادتی کے لئے نئے طریقوں کی تلاش کے لئے زندگی کے ہر طبقے میں مقصد سہ کے لئے اکی طرف سے دیکھنے کے لئے من کے بارے میں پچھتے ہیں کہ وہ یسوع کے ساتھ ہے میں

سکالوں اور سکولوں میں۔ قصبات اور دیہات میں جاری تعلیمی خدمت کے لئے۔ اس کام کے قابل بننے کے لئے زیادہ احساس کے لئے۔ اس کامیابی کے لئے جو تینوں کو کسی مدارس خصوصاً دیہاتی مدارس میں نئے طریقے جاری کرنے سے حاصل ہوئی ہے کلیسیا اور مشنری خدمت کے مختلف طریقوں میں اتحاد اور باہمی امداد کی بڑھتی ہوئی خواہش کے لئے اور خیریت اور پرورش کرکھن کو نسلوں کے اقتدار اور فائدہ مند کی میں ترقی کے لئے۔

تو ہم آؤ ہم شکستہ دل سے خدا کے سامنے اتر آکر کریم نے خود غرض سے ہوا اپنے ہی طریقوں کو پسند کرنے سے ہمیشہ اپنے آپ کو اور آدموں کو خدا کی طرف سے علم اور اس پر عمل کرنے سے باز رکھا

کہ بحیثیت مسیحی ہونے کے ان مہماتوں اور بھی اختلافات میں میں سے ہندوستان میں فرقہ وارانہ جنگ پیدا ہونا ہے۔ ہمارا بھی مقصد ہے۔

کہ ہم نے خدا پر اپنے ایمان کو مدغم ہونے والے مخصوص صاب روپے یا غلے کی کسی سے شکایت ہائے سدر اہوئی ہیں

کہ ہم مسیح کی روح کے مطابق زندگی بسر کرنے اور بچنے میں قاصر رہے ہیں اور اپنی روش سے اوروں کے لئے مسیح میں خدا کا علم حاصل کرنا مشکل بنادیا ہے۔

و عا و مشا جانٹ۔ آؤ ہم خدا سے التجا کریں۔

کہ وہ اپنے قتل مشنری کونسل کے اجلاس پر جوابی شکل میں یہ تعلیم میں مقصد ہونے والا ہے نہ کہ برکت نازل کرے کہ وہ ان نائنوں کو جو اس میں شامل ہونے کی تیاری کیجئے خصوصاً ان کو جو ہندوؤں سے جانے والے ہیں اور سارے مختلف نام میں کامیابی عطا کرے۔

کہ وہ ہندوستان میں بشارتی خدمت کو جو عوام کے دہیان دیہات یا قصبات میں یا تعلیافتہ لوگوں میں ہو رہی ہے۔ اپنی توت سے بڑھانے اور کہ ان آدم اور اٹھایا جائے تاکہ سب اس۔ طرف کھینچ جائیں کہ ہندوستان میں کلیسیا مسیح کی بھلی سے علم و رموز میں ترقی کرے اور کہ وہ اپنے خزانے میں سے نئی اور پرائیویز کھانے کے قابل ہو۔

کہ ہندوستان میں کلیسیا اتحاد کی خواہش تمام مسیحیوں میں ترقی کرے اور جو کششیں اس کی انجام دی کے لئے کی جا رہی ہیں۔ ان پر برکت ہو۔ کہ مسیحی تعلیم کی خدمت زیادہ قوت سے انجام پائے۔ اور اس کا اصول عمل عقلمندی سے ترقی کے تجربات کے مقدم رکھا جائے اور کہ مسیحی مدارس اس اور سکالوں میں مسیحی روح اور عقائد محفوظ رکھے تاکہ مسیحی بہت پیدا ہو۔

کہ خشیات اور تیز مسکرات کی خوریاں تیار

کے ملک پر ہوں اور کھوٹے کا اصول عمل اس معا کے حصول کے لئے دلیرانہ کام میں بدلا جائے کہ ہندوستان میں ترقی تحریک نگرانی میں آگے دوانے مشکل حالات کے کچھ میں ترقی کرے اور کہ سیاسی اور معاشرتی حلقوں کے لئے اور زیادہ پیشوا پیدا ہوں جو انقیاد اور اتحاد کے شوق کی آگ دل میں کھٹے جنوں۔ اور دنائی سے ایسے سائل اختیار کئے جائیں جن سے عوام اناس کے سر سے اناس کا کچھ والا بر جو جاتا ہے۔

کہ مسند پار کے ہندوستانیوں کی بی بی کا آزاد کیا جائے اور نئے حالات قائم ہوں جن سے سب کو برابر حقوق حاصل ہو جائیں۔

کہ آٹھوں اور نرسوں اور ہسپتالوں کے کام پر برکت ہو۔ کہ بیاریوں کو روکنے اور ترائین صحت کا علم چیلے میں ترقی ہو۔ اور بیاریوں کی خدمت مسیح کی شفقت آمیز روح سے کی جائے۔

کہ ہندوستان۔ بڑا اور کلیسیوں کی قلیل اور پرورش کرکھن کو نسلوں کو خدا اپنی مرضی کے پر اس کے پاس لائے۔

ضرورت

شہر جھار کے ترائی ہسپتال میں ایک ایسی ڈسپنسر کی ضرورت ہے جو لیڈی ڈاکٹر کی اسٹنٹ ہو کر ڈسپنسر کے کام کرنے کی قابلیت رکھتی ہو سبھی خاتون کو ترجیح دی جائیگی۔ درخواست مدد نقول ہسپتال ہندوستان میں پروردگار کرنا چاہئے۔ خواہ جب لیاقت دی جائیگی۔ درخواست کرتے وقت مریض تحریر کرنا چاہئے۔

المشہد

لیڈی ڈاکٹر انچارج ترائی ہسپتال

حصار

تو افشاں کے لئے نے فریاد دیا ہے۔

LINE

IN JAPAN

شہادۂ لاہور کے مشن اعلا میں سیل

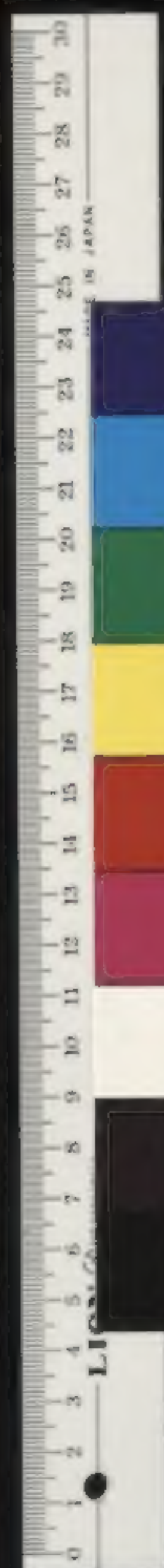
مہاراجہ کی سسرکار صاحب کی میل کی تجویز کو دیکھ کر
 بلکہ شہر کی سیلیوں کے لئے نہایت مفید خیال کرتے ہیں
 سندھوستان میں ایسے سیل کی خدمت کے لئے ہمیشہ سے
 عظیم الشان خیال ہوتے آئے ہیں۔ اس سے کثیر
 منافع اور فوائد وابستہ تھے آئے ہیں۔ وہ نہ صرف
 سیل غلاب اور خوش دشاوانی کے نامور موقع سمجھے گئے
 ہیں بلکہ وہ صنعت و حرفت اور غریب و زحمت کی چھوٹی
 چھوٹی ٹانگھیاں اور تجارت کی شاخوں کا دھنک
 رکھتے آئے ہیں۔ جہاں ہر ایک اہل گھر اپنی صنعت و
 حرفت کے نمونے پبلک کو دکھا کر وہیں اور پبلک کو
 فائدہ پہنچاتے آئے ہیں۔ جا۔ سے خیال میں سیل
 میں بھی وہ دھنک پیدا کر دینا چاہئے جو نہ کے کسی مل
 دشاہستہ میل میں نمایاں ہو سکتا ہے۔ اس کے سوا
 کسی سیل کو اپنے اپنے علاقہ کے کسی ایسے شخص
 کے نام سے نامزد کر دینا چاہئے۔ میں کے کام سے اور
 جس کی زندگی کے اثر سے اس علاقہ کے لوگوں نے
 فائدہ فیض پایا ہو۔ جیسے لوگ اپنے اپنے علاقہ میں
 عزت و سائے کے نام سے یاد کرتے رہتے ہوں تو اس
 سے ہر ایک سیل میں سیلیوں کی دلچسپی بڑھ جائیگی
 اور سیلیوں کو اس بات کی ترغیب دینا چاہئے کہ وہ سیل
 میں فروخت کرنے کے لئے ایسی چیزیں تیار کریں جو
 دیہاتیوں اور شہریوں کے کام کی ہوں اور وہ سیلوں
 میں دکانیں کھول کر انکو بیچا بھی کریں۔ بہر حال شہادۂ
 مشن اعلا کا سیل اپنے کارکنوں سمیت مبارکباد
 کا مستحق ہے۔ اس لئے ہم ان جملہ صاحبان کو جو اس
 میل کی تجویز کے اور اس تجویز کی تکمیل کے محرک اور
 کامل کرنے والے ہیں مبارکبادی کا یہ پیش کرتے
 ہیں۔

بتاریخ ۱۲ جون ۱۹۲۸ء کو ایک سیل مشن
 اعلا شہادۂ لاہور میں پادری ایم۔ جے سسرکار صاحب
 بہادر کی تجویز سے شروع کیا گیا۔ انہوں نے اس

میل سے پہلے سے ملنے کے لئے عہدہ استقام کیا۔ کہ ایک
 سیل کا بنانا وال بنائی ہے جس کے سربراہی
 کیاں سیج۔ ریکٹ سیج۔ جنگ بہادر اور بندہ تھے
 جنہوں نے سارے وقت اپنی خدمت کو اچھی طرح
 سرانجام دیا۔ اور خوب خوش سے میل کو گیت بھیجے
 رونق دی۔ سامان مہیا کرنے وال کیٹی بھیجی سوا سیج
 صاحب بہادر ماسٹر والی ارٹھل اور پادری آستانہ
 تھے۔ جنہوں نے ہر ایک چیز وقت سے پہلے مشن اعلا
 میں پہنچا کر تیار کر دی تھی۔ لگا گیا اور۔ دریاں نکال
 گئیں۔ ایک سو لکھ لکھ دکان جاری کی گئی جس پر
 ہر ایک آدمی روٹی اور گوشت اپنی جیب سے خرید کر
 کھا سکتا تھا۔ سکول کے بچوں نے معمولی سیال کی
 دکان لگائی۔ جو کہ ایک پوٹیکر میل میں پھرتا تھا اور
 کئی لوگ اس سے ملکر کھاتے تھے۔ پادری ملت سیج
 داغلا ماسٹر کلاک آباد سے اور پادری اینڈر سونڈا کر
 پادری لکھنا چچ لاہور سے بلائے گئے۔ جنہوں نے
 بڑی اچھی طرح سے اس میل کو رونق دی۔ پادری جتیا
 داغلا توپور سے وقت پہلے میں رہے اور لکچور دینے
 کے علاوہ ہر ایک سے دوستانہ گفتگو کر کے از حد
 خوش اور شادمان تھے۔ اور بچے کی رد و حال اور
 جسمانی رونق تھے۔ کیونکہ دیہاتی زندگی کے تجربہ کار
 تھے۔ اور دیہاتیوں سے ملنے جیلے میں دلچسپی لیتے
 تھے۔ ان کا پہلا گھر اجون کی شام کو لوگوں کی دھندلا
 کی دیندہ آمدنگی پر تھا۔ بعد اس کے سکول کے
 بچوں نے ایک ٹور اور کیا جس میں گندے اور میلے
 گھر میں رہنے والوں کی بابت دکھایا کہ ٹیڈی کھر
 کھیروں اور چھوڑوں نے پیاری پیدا کی۔ اور ان
 پرادر موت تک کا اثر پیدا کیا۔ اور بعد میں سفائی
 کے ذریعہ ہر ایک طرح کی بیماری کی تعلیم دے کر
 دکھائی۔ جس میں ہر ایک بچے نے خوب سفائی
 سے اپنا کام کر کے لوگوں کو دکھایا کہ بے شک میل
 پن سے پیاری کی برائیک تعلیم ہوتی ہے۔ اس
 سے بچنا ضروری ہے۔ پھر صاحب بہادر نے

سیکڑا لٹین دکھلا کر کمپٹریں اور چھوڑوں کی سکھیں
 اور ان کا پیار سی کوڑھانا اور ان کو دفع کرنے
 کی تجویزیں بتائیں۔ جس سے لوگوں پر اور بھی
 زیادہ اثر ہوا۔ اور اس کو گیت بھیجے جاتا رہا۔
 سیج ۱۲ جون کے چلے میں پادری داغلا صاحب
 نے دیہاتی سیلیوں کے فرائض کی نسبت ایک
 حمد و سہل دیا۔ جس سے لوگوں کو بہت فائدہ پہنچا
 لوگ آپس میں دینی گفتگو کر کے بہت خطا اٹھاتے
 رہے۔ اور ایک دوسرے کی جملہ اذیاتی کرنے
 تھے۔ دوپہر کو پادری ایک بے سسرکار صاحب راؤ
 بھاکر میل کی رونق کو دوبالا کرتے تھے اور لوگ
 سن کر بہت خوش ہوتے تھے۔ چند کی منہ چیاں
 بھی کھول گئیں۔ چندہ ۱۵ اور پے پڑا۔
 شام کو چار بجے سکول کی نمائش ہوئی۔ جن میں
 بچوں نے طے طے کی اشیاں تیار کیں۔ ہوتی تھیں
 کئی ایک اشیاں کامل اور نقل میں ترقی کر، شکل
 حلوم ہوتا تھا۔ غریبوں سے تو ایسے بنے ہوئے
 تھے کہ جیسٹ کچر کر کھانے کو دل چاہتا تھا۔ نہ میں
 جو نقشہ سندھوستان بنایا گیا تھا اس میں ہر پہلو پر
 جنگل بیابان شہر و دیہات دکھائی دیتے تھے۔ وہ
 مشن اعلا کا نقشہ بھی نہیں تھا ہر دکھایا تھا۔ وہ
 سکول واقع بچوں کی تربیت کے لئے ایک اچھا
 سکول ہے۔ استانیات بیت کو شمش سے بچوں
 کو سکھاتی اور سکھاتی ہیں۔ اور اس صاحب راؤ
 سے اس سکول کی ترقی کا از حد خیال رکھتے ہیں۔ یہی
 سکول میں یہ بچے دیہات کے سیلیوں کے ہیں جو
 کہ خوب اچھی طرح ترقی کر رہے ہیں۔
 رات کو پادری ایڈر دھاکر اس صاحب
 نے ایک لکچر بیت حمد کے عہدہ والے ۳۸
 برس کے بزرگ سمائی شاکر کھاکہ آیا سب لوگ
 یہ چاہتے ہیں کہ چنگے ہو ہیں۔ جس سے لوگوں کے
 دلوں پر بہت اثر ہوا۔ رات کو لوگ دیوں اور
 چٹائیوں پر سو رہے تھے۔ مگر خوش تھے۔ کیونکہ

اس میل میں غریب
 و غریب شام
 اس ملا
 ہوا ہے۔ امید ہے کہ
 فردوسی فائدہ
 اس میل
 تھے۔ آئے وا
 بڑی امید ہے
 ہوگا۔
 ۱۳ جون
 فوٹ گیت بھگت
 کے ایک لکچر
 کرتی دیوار
 میل ہو سے
 دعا و ریکٹ سے
 رات فاک
 ۲۰
 مقرر کے عہدے
 ہے۔ دیہاتی
 ہوں کوئی تعلیم
 معلوم ہوئی ہے
 کی پر وہیں
 شہر سے ہوتے
 کہ ہے کہ یہ
 کمیشن کے
 اصل کا نہیں
 اور وہ واقعا
 بیان کر سکتے
 ہیں۔
 میں معلوم ہو



اس میل میں غیر مسیحیوں کے میلوں کے مقابل میں
مغربی شان پرانی عباتی تھی۔

اس ملاقات میں یہ ایک میل کی میل شروع
ہوا ہے۔ امید ہے کہ وہ ہر سال ہوا کرے گا۔ یہیں تو
امید ہے کہ کم از کم دیہاتی مسیحی ایسے میلوں سے
فردوسی فائدہ اٹھانے کی کوشش فرمایا کریں گے
اس پہلے میل میں تقریباً ۲۰۰ مرد و عورت شریک میل
تھے۔ آگے والے سالوں میں حاضرین کی ترقی کی
بڑی امید ہے۔ کہ آئندہ اس سے زیادہ روٹھ
ہوگا۔

۱۳ جون صبح کے وقت میل کا اہل اوردھی چلے ہوا
خوب گیت بھجن گائے گئے۔ ایک دوسرے کو شکر گانہ
کے آئیں بلیس دیئے گئے۔ اور دعا کی گئی کہ اس میل
کو ترقی دیا جائے تاکہ آئندہ سال کو زیادہ روٹھ
میل ہو سکے۔ پادری رست مسیحی واعظ صاحب کل
دعا و ریکت سے میل کا اختتام ہوا۔ و اسلام۔
راقم خاکسار۔ جمیل الدین۔ ملیاں کلاں

۲۰ جون اصارات کے متعلق شاہی کمیشن
مقرر کے بارے کی بابت وزیر مملکتوں میں بالکل خاموش
ہے۔ انڈیا آفس میں دریافت کیا گیا وہاں سے
ہم کوئی قطعی بات معلوم نہ ہو سکی۔ البتہ ایک یہ بات
معلوم ہوئی ہے کہ لاہور میں بیٹل اور دہلی سے مولانا
کا یو ایمن ایسوسی ایشن کے حامیوں کے رہیں
شور سے ہو گئے۔ ایک بڑے ذمہ دار شخص نے یہ
کہا ہے کہ یہ امر حقیقت ہے کہ لاہور انڈیا شے
کمیشن کے صدر مقرر نہیں رہ گئے۔ کیونکہ کمیشن کا
اصل کارنامہ یہ ہے کہ واقعات پر اس کے قائم کرے
اور وہ واقعات لاہور انڈیا شے جیسے گواہی
دیا کر سکتے ہیں۔

یورپین ورگ پر انڈینل خود مختاری کے حق
میں معلوم ہوتے ہیں۔

(نہد سے ماترم)

خبریں

پیرس ۱۶ جون۔ اخبار پینٹ پر لیسین
رہنما ہے۔ کہ جوئی کے قلعوں کے متعلق جنوا
میں فیصلہ ہو گیا ہے۔ پہلے تو اتحادیوں کی طرف سے
ان قلعوں کی تباہی کی تصدیق طلب کی جائیگی۔
اس کے علاوہ پرنسپلین نے وعدہ کیا ہے کہ
رہنما میں ایک سو دو قانون ایسے سالانہ
کے اسرے بھیجے جائیں گے متعلق پیش کیا جائیگا جو
نصف تیار شدہ ہے۔ اور پولیس میں کئی کرنے کے
متعلق سفارحہ اطمینان کرا دیا جائیگا۔

(زمینہ ارستہ سے ایجنٹ)
لندن ۱۶ جون۔ سٹریٹ چلنے اپنے ایک
میں ایک آرکین کا شکر یہ ادا کیا ہے جو یہ آؤ گھٹنا
میں ہوا تھا لیکن پچاس سال سے آرکین میں مقیم ہے
اس شخص نے برطانیہ کو ۵۰ پونڈ کی رقم اس قرضے
کی ادائیگی کے چند میں دی ہے جو امریکہ کا برطانیہ
کے ذمہ ہے۔ جس قبل میں دو موقوفوں پر واپس ہی
مقوم اسے چکا ہے۔

(۲۰)
عام طور پر برقی قلعوں کی روشنی پچاس یا سو
موتی تیلوں کے برابر ہوتی ہے لیکن پیر و گراڈو
میں ایک ایسا قلعہ پایا ہوا ہے جو ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰
شمعوں کے برابر روشنی دیتا ہے۔ اور اس میں کئی
قسم کے شیشے یا عکاس ایڑہ کی مدد سے روشنی
اس کے موجدوں کو تجربے سے معلوم ہوا ہے کہ
عکاس و غور کی مدد سے روشنی کئی گنا قریب شمعوں
کے برابر برقیان جاسکتی ہے۔

(۲۰)

لندن ۱۶ جون میں غول ترین دن سا رہا
سولہ گھنٹے کا ہوا ہے۔ سسٹاک ہالم کا غول ترین
دن سا رہا۔ گھنٹے کا ہوا ہے۔ پیرس

اور ڈاکٹر ک میں دن کی طوالت سترہ گھنٹے تک
ہوتی ہے۔ پیر و گراڈو میں سب سے لمبا دن آئیں
گھنٹے کا اور سب سے چھوٹا دن پانچ گھنٹے کا ہوتا ہے
لارنڈیا (فن لینڈ) میں ۱۱ جون کا دن ۲۲ گھنٹے کا
ہوتا ہے۔ دارڈوری (ناروے) میں سب سے لمبا
دن ۱۱ مئی سے شروع ہو کر ۲۱ جون کی تک مسلسل بتا
ہے۔

سینٹز میں طویل ترین دن مسلسل سا رہا
تین گھنٹے تک قائم رہتا ہے۔

(۲۰)

حال میں ایک عجیب و غریب کھیل ہوائی
جہازوں میں پیدا کرنے والوں کے لئے ادا کیا
گیا ہے۔ اس کو بال یعنی ہوائی گیند کے نام سے موسوم
کیا جائیگا۔ یہ گیند فٹ بال کے بالکل شائبہ ہے۔ اس سے
ہوائی جہاز پر سوار ہو کر کھیلا کریں گے۔ گول کی حدود
غباروں سے قائم کی جائیں گی۔ اور گول کا درمیان
فاصلہ میں میل تک رکھا جائیگا۔ دونوں طرف کے
کھلاڑیوں کا مشاہیر ہو گا کہ وہ بال کو اپنے مقابل
کی ہامت سے گول سے نکال کر لیا میں ہر جہاز
کے آگے ایک نوکری کے مشابہ چیز لگی ہوگی جس سے
بال تشکیل دیا جائیگا۔

(۲۰)

ابو ابول مدد قدیم کا ایک بہت بڑا بت ہے
جو شان تراش کر بنا دیا گیا ہے۔ یہ ۱۵۰ فٹ لمبا اور
سوفٹ اور بچا ہے۔ اس کا جسم اور بچے شیر کی آنہ
درستہ اور چہرہ عورت کی طرح ہے۔ ابو ابول مصر
کے قدیم ترین آثار میں شمار کیا جاتا ہے۔

(۲۰)

ذیل کے اعداد شمار سے واضح ہو گا کہ یورپ
کی مختلف زبانیں کس رفتار سے دنیا میں پھیل
رہی ہیں۔

انگریزی زبان جو انیسویں صدی کے آغاز میں
۱۰۰۰۰۰۰۰ آدمی پر پھلتی تھی۔ اب ۱۰۰۰۰۰۰۰۰



آدی ہوتے ہیں۔ موسیٰ زبان اس صدی کی ابتدا میں ۳۰۰۰۰۰ آدی ہوتے تھے اب ۱۰۰۰۰۰ آدی روسی زبان ہوتے ہیں سنٹلسا میں جرمن زبان ہونے والے وقت ۲۵۰۰۰۰ آدی تھے۔ لیکن اب ۵۰۰۰۰۰ آدی یہی زبان ہوتے ہیں۔ سنٹلسا میں سپانی زبان کے ہونے والے ۳۰۰۰۰۰ آدی تھے۔ اب ۴۰۰۰۰۰ آدی ہونے میں۔ اطالی زبان اب ۱۸۰۰۰۰ کی بجائی ۳۲۰۰۰۰ اور پرتگال ۸۰۰۰۰ کی بجائی ۱۳۰۰۰۰ آدی ہوتے ہیں۔ انگریزی زبان میں ۳۱۲ فیصدی روسی میں ۱۲۰ فیصدی جرمن میں ۵۰ فیصدی اور سپانی زبان میں ۳۶ فیصدی کا اضافہ ہوا ہے۔ فرانسیسی زبان اب ۳۲۰۰۰۰ کی بجائی ۶۰۰۰۰۰ آدی ہوتے ہیں۔ یعنی اس کے ہونے والوں میں ۳۶ فیصدی کے حساب سے اضافہ ہوا ہے۔

(۵)

اتنے میں ایک سو۔ سی اعلان شائع ہوا ہے جسکے دسے کمزور سے اور گھٹا ری کو جسکے عمر ۲ سال اور ۴ سال کے درمیان ہوں سالانہ ٹیکس دینا چاہیے جو سات پونڈ دس شنگل کے برابر ہوگا۔ لیکن چالیس سال سے زائد عمر والے اگر شاہی ذکر کریں گے تو انہیں دو پونڈ دس شنگل ٹیکس ادا کرنا پڑیگا۔

(۶)

اس وقت لندن میں ایک طوطا موجود ہے جس کے متعلق یقین کیا جاتا ہے کہ وہ دنیا کا سترترجین پرندہ ہے۔ اس کا نام پلٹر ہے اور اس کی عمر اس وقت ۱۲ سال ہے مگر اس میں اس کے قوی میں آہستہ آہستہ انحطاط ہوتا ہے۔

اس طوطے کا اصل وطن افریقہ ہے۔ یہ جولائی سنٹلسا میں کوری کام کی لڑائی کے دوران میں ایک انگریز سپاہی نے اسے ایک خیمہ کے اندر پکڑ لیا۔ پرورد اس وقت مہاراجہ ستارہ اکلیت تھا۔

یونگ کرکین ہائی سکول لودھا
یہ یونگ کرکین ہائی سکول لودھا کے لئے جوئے سے جاری ہے۔ مشن نے ابتدائی تعلیم کو اپنے اہل مکمل بنانے کی غرض سے صدر پرائمری کی تین چار تیس ایک امریکن خاتون کی زیر نگرانی کر رہی ہیں۔ اور چار خواتین اسکی مدد کرتی ہیں اس سے چھوٹے بچوں کی تعلیم کا انتظام ہوتا ہے جو یہاں شہر خوجی نوراک لور پرائمری سے ہائی تک سات دس ماہوار ہے۔ کلاس فیس سرکاری شہر ہے۔ متفرق اخراجات میرا ہوار فی طالب علم ہے۔ بچوں کی قیمت اور شہرزی اس کے علاوہ ہے۔ بوجب نے انتظام چالیس فیصدی غیر سیسی طلباء میں داخل ہوتے ہیں۔ اس سکول میں برقم کا فرنیچر شٹا میز۔ کرسی۔ الماری وغیرہ بھی تیار ہوتا ہے۔ علاوہ انہیں جو کچھ اس سے اس تک سرگزول ہوتا ہے۔ ایک۔ مزید حالات پرنسپل صاحب و ہیڈ اسٹر مہار سکول نہا سے دریافت ہو سکتے ہیں۔

تین ہمایوں کی حکمی دہلی
(۱) اور منٹک ہمایوں۔ پٹنا ہمایوں۔ شہرہ دوا ہے دوسری خوراک کے کھانے سے چند گھنٹوں کے اندر سانس کی ساری تھلیف دوسرے آدی سندست ہو جاتا ہے۔ قیمت غیر۔
(۲) ہر قسم کی کوروسی کے دور کرنے میں لاشان اور خوب دوا ہے۔ خواہ کیسی ہی کمزوری ہو۔ قیمت فی شیش ۱۲

(۳) اس کے استعمال سے موزہ دہ۔ تیبہ۔ چوتھہ تجار پیلے ہی دق ترک جاتا ہے۔ درنہ دوسرے دق خور دہی بغض نہ ترک جاتا ہے قیمت فی شیش ۱۲ محمولہ اکبہ نہ خورید۔

المش
ڈاکٹر ای۔ این ادیبہ ایہ۔ خوجہ منیل بلن شہر

انگریزی سپاہی نے طوطے کو پکڑ کر مہاراجہ کے سپرد کر دیا۔
سنٹلسا میں جب ستارہ افانہ ان کا کس پٹ سے قاتل ہو گیا تو یہ طوطا خاتون کو باپ کے محل میں آیا۔ سنٹلسا میں جب کرنل فرس کو باپ میں ریڈیٹ مقرر ہوئے تو مہاراجہ نے یہ طوطا کرنل نوموت کی خدمت میں نذر پیش کیا۔ کرنل فرس بحیثیت گورنر لندن تشریف لے جاتے وقت طوطے کو بھی اپنے ہمراہ لے گئے۔

ایک دفعہ کاوا قو ہے کہ ایک روسی امیر الیو کرنل مرموت کے ساتھ آیا کرنل نے اپنے کرد میں آکر دیکھا کہ روسی مہمان نہایت ہر افردخت ہوا ہے۔ وہ دریافت کرنے پر امیر الیو نے کہا کہ کیا یہ طوطا اجنبی آفامس کی بے سوا کی کرنے کے لئے پال رکھا ہے۔ جب میں نے جواب میں مجھے نہیں دیکھا۔ الفاظ سے یاد کیا۔ کرنل نے نہایت شکل سے روسی امیر الیو کے غصہ کو فرو کیا۔ یہ طوطا اس وقت لندن میں موجود ہے۔

(۷)

مصر جان۔ ایک غیر سے سنٹلسا میں درے اور تینیں ہر کے کلمات اور زمین سے گر جا گھر کی تعمیر کے لئے ایک لاکھ دس ہزار پونڈ دیا تھا۔ اسل اس نے پیران کاموں کی تکمیل کے لئے ۳ لاکھ ۲۲ ہزار پونڈ عطا کئے ہیں۔

(نہدے اترم)

تصحیح

نور افشاں کے نئے ویکور اعلیٰ میں ہر ہر سنٹلسا کی کارروائی کے تبراؤل میں پالیسی رہی ہے کہ جسکے پالیسی ہے۔ پڑھنا چاہئے۔ اور لفظ پونڈ کی جگہ مکمل ارش پڑھنا چاہئے۔

پس داخل ہوئے۔
 جو آیا ہے جانا ہے اس کو فرود
 خوشحال وہ جو گیا ہے قہور
 پڑھنے والے شہید نکوندر اس کی دیندہ رزق
 اور دشمن سے آپ کیا سبق سیکھتے ہیں؟
 راتہ (سبز) کے۔ غیر اشد۔ بکلا رک آباد

پنجاب پلیٹ اور پنجابی زبان

اس میں شبہ نہیں کہ پنجابیوں کی مادری زبان پنجابی
 ہے اور پنجابیوں کو اپنی مادری زبان کو ترقی دینی چاہیے۔
 اظہار

۱۔ موجودہ حالت۔ یہ کوئی پیچیدہ مسئلہ نہیں جسکو
 سلجھانے کے لئے غلطی اور سائنس کی ضرورت ہو
 یہ معلوم کرنے کے لئے کہ موجودہ صورت حالات
 کیا ہے۔ ہمیں صرف انکوائری کرنا ہے۔ دیکھنا ہے۔ اور
 میں۔ ہمارے تجربہ گروہوں میں آجکل پنجابی کی بھلے
 اور اور انگریزی استعمال ہوتی ہے۔ اگر کسی گاؤں
 میں پنجابی استعمال میں ہوتی ہے تو وہ اس لئے نہیں
 کہ وہاں کے لوگ اس کا استعمال واجب گردانتے
 ہیں بلکہ وہ اس واسطے ہے کہ وہاں کے باشندگان
 پنجابی کے سوائے اور کوئی زبان سمجھ نہیں سکتے۔ رزق
 اگر اس گاؤں یا قصبے کے رہنے والے بڑا تو رہیں۔
 اور اگر کچھ بچے تو وہ بڑی خوشی سے اپنی مادری زبان
 کی بکری کر دو یا کسی غیر پنجابی زبان کو استعمال کرنے لگ
 جاتے ہیں۔ پنجابی سیکھی پنجابی زبان کی حفاظت سے
 بچتے ہیں۔ چنانچہ مجلس میں اس زبان کا استعمال
 ہوتا ہے۔ ایک فنکارانہ تصور کیا جاتا ہے۔ ہر جو لوگ
 اس زبان کو استعمال کرتے ہیں۔ انہیں بہت سے
 سوشل حقوق سے انعام دینا چاہئے۔

۲۔ اسکی وجہ کیا؟ اگر سرور میں اور بے اعتباری
 کی دیکھنا ضرور مطالعہ کرنا چاہئے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس
 کی وجہ دراصل سیاسی ہے۔ شائد میرے بعض
 دوست نقطہ سیاسی کو دیکھ کر گھبرا جائیں۔ کیونکہ

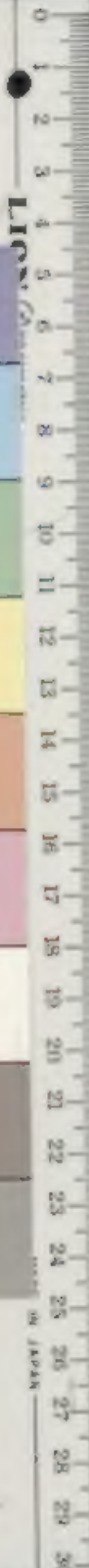
پہنچتی ہے کہ کل ہماری جماعت میں یہ غلط خیال
 بہت پھیلا ہوا ہے کہ سیاسیات میں حصہ لینے کا
 مطلب ہی قدامت ہے۔ لیکن اگر تعصب کو ایک
 طرف رکھ کر سیاسیات کا مطالعہ کیا جائے تو اس
 بات کا اقبال کرنا پڑے گا کہ جس طرف مذہب انسان
 کی روحانی سبزی اور پروردگی کے واسطے لازم ہے وہی
 وہ سیاست بنی انسان کے جہانی اور دماغی فوائد کے
 لئے لازمی ہے۔ تو ہمیں کے وقت اس بات کے ثبوت
 میں بھرے پڑے ہیں کہ جہاں قوم کی سیاسی حالت
 بہتر ہوئی اس کے ساتھ ہی اس کی جہانی دماغی
 بلکہ ایک حد تک روحانی حالت بھی بہتر ترقی ہوگئی
 امریکہ۔ فرانس۔ ترکی۔ افغانستان اور بہت سارے
 دیگر مشرقی و مغربی ممالک زندہ مثالیں ہیں۔

۳۔ میں ادھر کہہ رہا تھا کہ پنجابی زبان کی قسمتی
 دراصل ہماری سیاسی پیچیدہ حالت کے باعث
 ہے۔ پنجاب باقی تمام صوبوں سے زیادہ محکوم رہا ہے
 اور ہمارے محل وقوع کے باعث جتنے حملہ آور
 ہندوستان میں آئے ان کی بہترین توجہ اور
 توجہ پنجاب کے رہنے میں صرف ہوا۔ جب اول اول
 حملہ کیا تو میں پنجاب کی ان کے جوش اول کا مڑا
 چکنا پڑا اور جب کچھ فتح کر کے آگے بڑھ گئے تو
 چرخہ چروں کو ان کی سیاسی چالیں دیکھیں پڑیں۔ کیونکہ
 وہ آگے بڑھے تو پنجاب ان کی پشت پر رہ گیا اور
 فن جوہ کے اس پر جاتے ہیں کہ مسلسل اور کامیاب
 پیش قدمی کے واسطے لازم ہے کہ اپنی فوج کی
 پشت کو مضبوط رکھا جائے۔ انہیں پنجاب کو
 بہ حالت میں حملہ آوروں کے اعلیٰ زور اور پیچیدہ
 چالوں کا سامنا ہوتا تھا اور گورہ سرے مو جے بھی
 محکوم ہوئے لیکن یہاں محکومیت کی مدد زیادہ
 مضبوط ہو گئی۔

۴۔ پنجاب کی ذہنیت ایک محکوم ذہنیت ہے اور
 محکوم ذہنیت کا یہ خاصہ ہوتا ہے کہ وہ ہمیشہ اپنی
 چیزوں کو تسلیم اور اپنے حاکموں اور دیگر

قوم پرست گروں کی چیزوں کو پسند کرتے ہیں۔
 اس پسند یہی ہے کہ یہ اقتدائی میں کوئی قابلیت کا
 سوال نہیں ہوتا۔ اپنی چیزوں کو اس واسطے حق
 گردانا جاتا ہے۔ کیونکہ وہ ہماری اپنی ہیں اور ان
 گروں کے مقبول نظریں جو کہ ہماری محکوم ذہنیت
 کے مالک ہیں اور جنہوں نے ہمارے دل اور
 دماغ کو ایک سرسبز کھلے اپنے قابو میں کر لیا ہے
 اس طرح پنجابی کی زمین میں حقیقتاً قابلیت کا کوئی
 سوال نہیں۔ چنانچہ اگر ان دلائل کا بغور مطالعہ کیا
 جائے تو کہ پنجابی زبان کے خلافت دی جاتی ہیں
 تو سندھ، بلالہات، اہل نابت، برماجنگی، پنجابی
 کی قسمتی دراصل ہماری محکوم ذہنیت کے باعث ہے
 اور پنجابی کو پنجاب میں ترقی دینا دراصل پنجاب کی
 سیاسی ذہنیت کو درست کرنا ہے۔

۵۔ ایک اور بات میں قابل غور ہے کہ قوم کی
 مادری زبان ہمیشہ اس کی طبیعت اور مزاج کے
 مطابق ہوتی ہے۔ چنانچہ کہا جاتا ہے کہ کسی قوم یا
 نسل کے علم و ادب کا مطالعہ کرنے سے ہم اس
 قوم یا نسل کی کلیں حالت کا خاطر خواہ اندازہ
 لگا سکتے ہیں۔ اور معلوم کر سکتے ہیں کہ اس زبان
 یا اس قوم کے لوگ کن کن باتوں کو پسند اور
 کن کن باتوں کو پسند کرتے تھے۔ اس مضمون
 کی حدود میں اجانت نہیں دیتے کہ ہم اردو اور
 پنجابی کا مختلف نمونہ لگا ہوں سے مقابلہ کریں۔
 اس وقت ہمہ مجھ کو نیاز ہم صرف یہ عرض کرتے
 ہیں کہ پنجابی زبان کا نظریہ اور معیار زندگی
 ایک حد تک اعلیٰ پنجابی جذبات اور خواہشات
 کے مطابق ہے۔ لیکن یہ ایک معمول بات ہے کیونکہ
 پنجابی کا تمام علم و ادب انجیل شریف کے ایک
 باب کی باری نہیں کر سکتا۔ لیکن جو بات قابل
 غور ہے وہ یہ ہے کہ پنجابی زبان کا طرز بیان
 پنجابی طبیعت کے مطابق ہے۔ گورہ اور پنجابی
 زبان میں علم النفس کی رو سے فرق یہ ہے کہ



جس میں کہ اردو زبان ایک فصیح ہے کہ اکثر اوقات
 جذبات بے شکام ہو جاتے ہیں پنجابی اس کے
 مقابل بیٹھ ہے اور اس کا کام جذبات کو قابو
 میں رکھنا ہے۔ اب وہ پنجابی قوم پر نظر ڈرائیے
 قریب سرور جذبات و حسیات کے ایسے پتے
 ہیں کہ جو خیال یا جو بات ایک دفعہ ان کے دل
 میں جگمگی اس کی بے گنجی کرنا آسان کام نہیں
 ہے۔ اب خود کا مقام ہے کہ ان اشخاص کو کس
 زبان کی ضرورت ہے جو ان کے دہائے جذبات
 کے ظلم کو قابو میں رکھ کر کشتی زلیست کو یہ ایم
 منزل مقصود پر پہنچا دے۔ یا کہ ایسی زبان کی
 ضرورت ہے جو کہ ان کے طوفان قلبی کو اور بھی
 وسعت دے۔

میر انبیاں ہے کہ اردو دیکھی بات میں پنجابی کے
 واسطے اگر پسندیدہ قرار پائی ہے تو وہ اس کی
 نصاحت ہے۔ اور اگر کوئی چیز پنجابی کو پنجابی میں
 اردو پر ترجیح دلا سکتی ہے تو وہ اس کی لطافت ہے
 جس کے باعث یہ پنجابیوں کی طبیعت کی روک و
 تمام کرتی ہے۔ آپ لاہور کے اردو پنجابی اخبار
 کو اٹھا کر دیکھیں تو جو کچھ ہم نے کہا ہے اس کی مدد
 ظاہر ہو جائیگی۔

۶۔ مشکلات اور بہار سے خرافض ہمارا
 کیا فرض ہے۔ یہ ایک اہم سوال ہے۔ خاص کر موجود
 صورت حال میں جبکہ ہماری جماعت تہذیب اور
 آئندہ اردووں میں کمزور ہے۔ موجودہ صورت
 میں پنجابی زبان کو اس کی اصل حالت پر لانے
 اور پنجابی کی محکوم ذہنیت کو دور کرنے کا بیڑہ
 اٹھانا ناقص ایک اہم بات ہے۔ لیکن جیسا اس
 عنوان کے عنوان سے ظاہر ہے۔ ہمارا مطلب
 یہ نہیں کہ ہماری جماعت کسی ایسی بات
 سے باز نہ آئے جس کے ادا کرنے کی ہمت و
 طاقت ہم میں مطلق نہیں۔ بلکہ ہمارا مطلب
 اس مسئلہ سے صرف آشنا ہی ہے کہ پنجابی

پہلے رابر در اور انگریزی کے بجائی پنجابی تہذیب
 پر جو کچھ بھی پنجابی کی اپنی زبان ہے۔ اور ہم جو
 کہ اس بات کا ذکر کرتے ہیں کہ ہمارا مذہب غلط
 کے مطابق ہے ہمارا فرض ہے کہ اپنی مادری
 زبان کو کسی اندرونی یا بیرونی شکل سے ڈر کر
 نظر انداز نہ کریں۔ بلکہ مردانہ وار میدان عمل میں
 اتر کر اپنی زبان کے علم بردار بنیں۔ ہماری جماعت
 میں پادری صاحبان کی خاص قدر و منزلت ہے
 اور اگر وہ تیار کریں کہ وہ اپنے اپنے گرجوں
 میں خدا کا کلام اس کی زبان میں سنائیں گے جو
 ان کو خداوند کی طرف سے درگاہ میں ملے ہے تو
 مجھے یقین ہے کہ ہماری جماعت کی موجودہ معضلت
 بہت جلد تک دور ہو جائیگی۔ اور سچ کی کلیبیا ایک
 تہذیبی و صفت زیب تن کر لگی۔

راہم جاشوا فضل الدین کھٹک لکھی۔

کیمیلو ریڈنگ روم میں کچھ
 بھارت جناب آفیسر صاحب دنا ظفر خاں
 نور افشاں صاحبان تسلیم۔

علی آپ کو یاد ہوگا کہ سال گذشتہ مطبوعہ مئی
 ۱۹۷۷ء کے پرچہ نور افشاں صفحہ ۱۲۱ پر اول میں
 اسٹریٹل محمد صاحب نے این۔ این۔ ریڈنگ روم
 کیمیلو کے متعلق چند مطبوعہ اس غرض سے تحریر
 فرمائی تھیں کہ آپ صاحبان دماغ کے ذریعہ کتب و
 اخبارات کے وسیلے اللہ تعالیٰ سے کسی خدمت
 دہاؤد کے لئے التجا کریں کہ خداوند عالم مسلمان
 سالوں میں صاحب کو اپنے کام کے لئے زیادہ جہت
 اور دلیری عنایت فرمائے۔

دعا ظفر من چونکہ ایک سال سے زیادہ ہو گیا ہے
 میں نے کچھ خدمت کا اہتمام نہیں کیا ہے۔ خدا اکبر
 سے اور آپ جیسے مہربانوں کی دعا سے بڑی ترقی کی جو
 قریب ہر روز ہمارے دہانے میں جڑ بڑی خوش
 ہے چندہ دیتے ہیں۔ جن سے اخبارات وغیرہ

شکاتے جاتے ہیں ہم روپیہ ۱۱۰۰ ششما سے ہر
 ششما دیکھ پادری صدر لینڈ نے اور سید بگم
 کے مبروں سے چند عنایت کیا جس کیلئے مطر
 سالوں جہات شکر گزار ہیں۔

۳۱۔ سروی کے موسم میں لکچر میں پڑھتے رہے۔ لیڈنگ
 روم کا کچھ بٹا جیس ہے۔ عورت ۲۰ آدمی اس میں
 بھول بیٹھتے ہیں۔ سیرنگ جب تک ہو رہا تھا تو ہر
 دینرو غیر شکاتے جاتے تھے۔ جن صاحبان نے لکچر
 دیئے تھے وہ یہ تھے۔ سکریٹری۔ نامرت دین۔ پرنسپل
 کیمیلو۔ مسٹر تقانیل۔ مسٹر سالار۔ رینا ریڈنگ
 روم انجیا۔ ب۔ لکچر دماغ کے ساتھ شروع ہوتا تھا
 دماغ کے ساتھ فٹ ہوتا تھا۔ مطر سالار نے الزمر
 ششما کو پہلا لکچر دیا تو خیال کیا کہ سباز اور لکچر
 ہوگا۔ لیکن خدا کے فضل سے کوئی بات نساؤ کی
 نہیں ہوئی۔ اور انہوں نے اس کی پیش بندی کے
 واسطے ہر صاحب کے لائق شخص کو پادری پادری پادری
 بننے کا موقع دیا۔ اور کبھی صاحبان۔ دوم۔ سالار۔

سوم۔ ہندو برادران۔ اور انہوں نے مطر سالار
 کی اس درخواست کو خوشی سے منظور فرمایا۔ ایک
 مرتبہ وہ ان لکچر میں ایک آریہ صاحب نے حضرت
 مسیح کی پیدائش کے اور سوال اٹھایا۔ لیکن سالار
 کا جواب کہ پرنسپل مطر سالار صاحب جو اس وقت چیرمن
 تھے فرمایا کہ اس وقت دوسرا معنون زیر بحث ہے جب
 مسیح کی پیدائش پر لکچر ہو تو پھر اس پر جرح کر سکتے ہیں
 مطر سالار صاحب خداوند تعالیٰ کا شکر ہے کہ وہ

تک ریڈنگ روم میں لکچر ہوتے رہے۔ لیکن کبھی
 قسم کا جھگڑا فساد نہیں ہوا۔ نہ اب گری کے
 سب سے مسلمان سالار نے لکچر فی الحال قوی
 کر دیئے ہیں۔ خداوند کریم سے آپ کیمیلو ریڈنگ
 روم کے واسطے دعا کریں کہ وہ اس پر اپنی برکت
 نازل فرمائے تاکہ میرے مسیح کا جلال ظاہر ہو
 ان کے وسیلے سے مسیح پر ایمان لاکر بہت لوگ نجات پائیں
 خادوم۔ سید محمد حسین خادم سر کیمیلو

پادری ایچ۔ ای واکر صاحب منچر نور افشاں ایپرس۔ ڈیڑ لاہور کے لئے پنجابی پریس لاہور میں باہتمام لالہ دیوانچند صاحب پرور پکڑت چھپایا

سالانہ قیمت

پادری غلام
 میکانو ورو
 پادری ایچ۔ ای
 ایپرس

جلد ۵۵

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱۵